

Capital, un mes. . . . . 1,00  
Provincias, trimestre. . . . . 3,50  
Portugal, id. . . . . 4,50  
República Argentina año \$ 20m. n.  
Pago anticipado.  
Para el extranjero no se admiten suscripciones por menos de un año.

Las grandes injusticias y los desvelos sociales se reivindicar por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo xx, la pluma vence a la espada.

Viernes 9 de Mayo de 1913.  
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN, SANTA CLARA, 55.  
TELÉFONO NUM. 34

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna.

ANUNCIOS (Cuarta plana. . . . . ptas. 0,05  
Tercera id. . . . . » 0,15  
Precio de línea (Primera id. . . . . » 0,50  
e inserción. (Reclamos y gacetas. . . . . » 0,25  
Remitidos, comunicados, y esquelas a precios convencionales

## GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA AGRICOLA

ARRANZABAL Y AJURIA DE VITORIA Y ARAYA (ALAVA)

Despacho: Plaza de Zorrilla (antes de la Verdura) núm. 7.—Almacén: Carretera de la Estación (frente al paso nivel) núm. 26

Segadoras, Atadoras y Gavilladoras, Espigadoras, Afiladoras, Aventadoras (Gatón) a motor y a mano, distintos tamaños; Trillos de discos y sierras, Arados de verdadera giratoria y fija, clases variadas, Sembradoras, Selecciónadoras, Gradadas, etcétera, etcétera.

Pidan catálogos y referencias a su representante en Zamora  
**SALVADOR ELICEGUI**

## MUEBLES

Joyería, Platería, Armas, Calzados, Perfumería, Guantes, Sombrillas, Bastones, Abanicos, Juquetes, Bronces, Objetos de fantasía, Loza, Cristal, etc., etc.

GRAN BAZAR  
Salvador Alvarez (Antigua casa de Mañanos) Rúa, 13, Zamora.

## LA PROVIDENCIA María del Rosario y María Sebastiana

Minas de Carbón de Igüeña y Brañuelas

## ISIDRO PARADA BENAVENTA.

Anteaeta de primera calidad y de clase inmejorable, bien lavada y perfectamente clasificada, pudiendo competir, ventajosamente con la inglesa para calefacción, estufas, cocinas, y con especialidad para motores de gas, etc., etc.

La mercancía se entiende sobre vagón en la estación férrea de Brañuelas; téngase muy en cuenta lo infimo que resulta el transporte desde Brañuelas a Astorga, estación empalmes, es el de 3 pesetas 50 céntimos por tonelada.

Ventas a 30 días y sobre muestra.  
Ingeniero Director de los trabajos de explotación D. Luis Garcia Villademar.  
Para hacer los pedidos, dirigirse a la correspondencia al administrador don Manuel González Badallo, Benaventa, (Provincia de Zamora).

## AVISO MUY IMPORTANTE A LOS GANADEROS DE CUBO

Don Vidal Garcia Castaño, veterinario, establecido en Cubo del Vino (Zamora), dedicado largo tiempo al estudio de las enfermedades de los animales de cerda, ha conseguido hallar la fórmula o remedio para la curación segura del mal rojo o erisipela, de la peste porcina y de la neumonía séptica o infecciosa que tan grandes estragos están causando en estos animales. Son tan seguros y eficaces sus efectos que, aplicando a tiempo y en la forma que se indica que debe hacerse, ni en un solo caso deja de producir resultados curativos. Tiene dicho remedio la gran ventaja que tomado por los animales que están en peligro de ser contagiados, se libran de adquirir tan temibles enfermedades.

En la actualidad, miles de cerdos deben a este tratamiento su salvación. Dicho señor dará cuantos informes se le pidan.  
Para hacer el pedido hay que saber el tiempo que tienen los cerdos.

## SOBRE TRIGOS

Las complicaciones que se han derivado de la guerra bálcica y que han puesto en peligro la paz europea, apenas han influido en la marcha de los mercados internacionales. Por eso, acostumbrados ya a hablar de guerras y conflagración y de peligros de todo linaje, sin que se vea en ninguna nación verdaderos deseos ni propósitos de guerra, haciendo lo del enano de la venta, el comercio triguero hace poco caso de esas amenazas y temores y se atiene principalmente a observar los factores que de continuo ejercen influencia en la marcha del comercio, como son: disponibilidades para el consumo; necesidades de éste; situación de la oferta y la demanda; perspectivas del campo y probabilidad de cosechas, y con esto a la vista obra y se desenvuelve el tráfico, sin parar mientes en peligros que no están más que en la imaginación de todos, pues aunque en el fuero interno de las naciones rivales existan deseos, anhelos de descargar la cólera y de destruirse unos a otros, los elementos de combate hoy disponibles, por serlo enormes y capaces de hacer desaparecer una nación y no tener nadie con fianza ni menos seguridad en el triunfo, por eso son a la vez elementos de suadidos todos de que la finalidad es un problema muy difícil y complejo.

Por esta razón hay que atenderse a observar el estado del tráfico mundial, sin ulteriores preocupaciones, y ese es el que nos dice que el porvenir de este negocio hasta la nueva cosecha es de firmeza y alza y por eso, cho, hacen y harán cuanto puedan por evitarla y contenerla, se estreñan con facilidad torcer el curso de los negocios las circunstancias que concurren.

Los trigos extranjeros continúan causando firmeza y aún alza. Hablar de traer esos trigos a Cataluña, como recurso de oposición a la conducta de los vendedores del interior, es hablar por hablar. Si les hiciera conveniencia no lo dirían, si que lo harían sin decirlo. Es querer asustar como se asusta a los chicos, habiéndoles de que viene el «coco» y tales argumentos son muy inocentes.

Bien tranquilos pueden estar los poseedores de trigo nacional de que aunque valieran éstos dos pesetas más, no les harían contra los del exterior.

## Ecos provinciales.

Nos escriben de Corrales que el temporal reinante perjudica al campo que se resiente por falta de agua.  
Los mercados se celebran con escasa animación.  
En la actualidad se hacen ofertas de 200 fanegas de trigo al precio de 50 reales una, no pagándose a más de 49, a cuyo precio se vendieron 100.  
Hay pocos vendedores, aunque las existencias son regulares.  
Los precios más corrientes para los distintos artículos son así:  
Trigo candeal a 46,50 reales las 94 libras.  
Centeno a 39  
Cebada a 40  
Algarrobas a 36.  
Avena a 30  
Patatas a 6 reales arroba.

## Cultos religiosos.

En la iglesia de San Torcuato comenzará el día 10 de los corrientes el novenario en honor de la Santísima Trinidad.  
Todos los días a las nueve se expone a Su Divina Majestad, se dirá misa solemne, terminándose con la reserva y novena.

A las seis de la tarde se dirá la novena, y a las siete se volverá a exponer

el Santísimo Sacramento, se rezará el rosario y habrá sermón, excepto el día de la fiesta, que será por la mañana, a cargo de don Manuel Jambrina, capellán del Ayuntamiento, terminando con el canto del Trisagio y la reserva.  
El día 19 dará principio el novenario a Santa Rita de Casia, y todos los días a las nueve se celebrará misa solemne y novena, y por las tardes a las seis se oírán novenas hasta las siete y media, que se rezará el rosario y se cantarán los gozos a la Santa.  
El día 27, festividad de Santa Rita de Casia, la función será a las diez, con sermón que pronunciará don Manuel Jambrina.

## LOS NOVENTA Y NUEVE DEL CUBO

Hace unos años, durante unas manibras muy fatigosas, pe noctó una compañía en una aldea castellana, siendo alojados los soldados, produciéndose el consiguiente alboroto en la pacífica vida de los lugareños; y lo primero que se hizo en cada casa en que las había fué poner bajo llave y cerrojos a mozas y gallinas, practica muy usada en aquella época y que demuestra la poca confianza que tanto en las doncellas como en los volátiles se tenía entonces; este es un dato que no debemos olvidar los historiadores.

A una casa cuyo dueño, siendo de los ricos del pueblo, tenía fama de tacaño, fué destinado un cabo, andaluz por mas señas; el que puesto en autos de lo roñoso que era su patrón, estaba de pésimo humor, pues hambriento y sin dinero había acariciado la esperanza de que su fortuna le deparase una casa en que le tratasen a cuerpo de Rey; más comprendiendo que si quería sacar algo de provecho del tacaño campesino, tenía que dar un golpe de audacia, meditó el bueno y maltrecho del cabo una estrategia.

Aperas llegado a la casa, entabló conversación con el patrón, (que le recibió con cara de pocos amigos), charlando hasta por los codos.  
—¿De qué tierra es usted?—le preguntó al aldeano.  
—De Málaga—respondió el cabo.  
—Buena tierra.  
—¡Buena!—replicó ponderativo el militar—pero como pasa en todas partes, aquella gente tiene también sus rarezas.  
—¿Sí?  
—Sí, señor; mire usted: en mi tierra, cuando está uno en tierra extraña y se ponen los dueños a comer, se le invitan no se sienten en la mesa, mientras no se lo digan cien veces seguidas sin faltar una.  
—¡Hombre, cien veces!—replicó el campesino.  
—¡Ni una menos!—repitió con calor el cabo—lo que es un hijo de mi tierra, como no se lo repitan cien veces, una detrás de otra, no prueba boca en casa ajena.  
Hízose lenguas el cazurro patrón de tal costumbre, y siguieron su conversación.  
A poco llegó la hora de la comida; la patrona puso la mesa, observando el alojado que para él no se ponía cuchara, y sentado a corta distancia, fingiendo estar muy distraído examinando su bayoneta, esperó.  
Dispusiéronse a comer los patrones, y la mujer en voz baja dijo al marido que si quiera por cortesía, debían invitar al cabo presente: no opinaba así el esposo, que no las tenía todas consigo, pero como ella insistiera, recordándole que con ofrecerle una vez nada se perdería, pues al cabo, según costumbre de su tierra, hasta que se lo repitiesen cien veces, no aceptaría, volviéndose el hombre y le dijo:  
—¿Quiere usted comer, militar?  
Que dósese éste un poco como dudando y de pronto, como si se decidiera, se levantó rápidamente acercando la silla en que se hallaba a la mesa, se sentó a ella, cogiendo la cuchara del patrón que le miraba estupefacto, y clavándole en el arroz que humeaba en la cazuela, al mismo tiempo que decía:  
—¡Míe osté, acepto, porque no vaya osté a tomarlo a despresio.  
—Pero... repitió confuso el dueño—si yo no lo he invitado más que una vez... hasta ciento...  
—Es verdad—replicó el fresco—pero mire usted, patrón, yo perdono las noventa y nueve restantes  
Y embistió con el arroz, que debía estar divinamente guisado a juzgar por lo que quedó en la cazuela, según después contó uno que presenciaba la escena.  
Martín Ruiz.

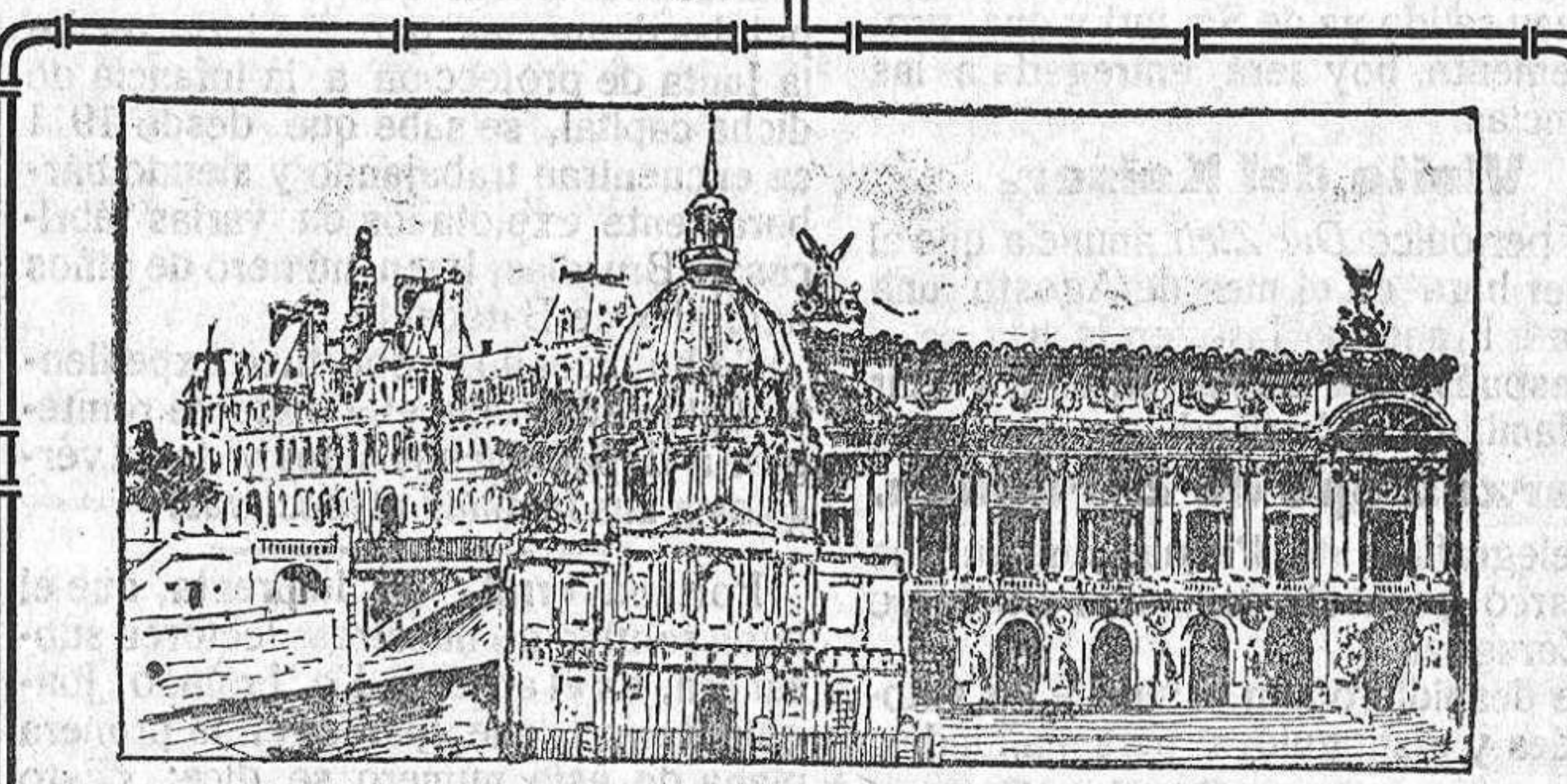
## La visita de don Alfonso a París.



Mr. Poincaré, presidente de la República francesa.



S. M. don Alfonso XIII, Rey de España.



Hotel de Ville-Panteon, Nacional-Teatro de la Opera.

## DE TRIBUNALES

En el sorteo celebrado para la designación de Jurados que han de formar el Tribunal del Jurado en las causas sometidas a dicho Tribunal en el actual cuatrimestre, han correspondido los siguientes:

- Partido de Toro**  
*Cabezas de familia.*  
1 Don Eleuterio Bragado Sevilla, Aspariegos.  
2 Leopoldo de la Granja Gallego, ídem.  
3 Eladio Rodríguez Rodríguez, ídem.  
4 Francisco Bragado Navarro, Bustillo de Oro.  
5 Juan Raimundo Martín Rubio, ídem.  
6 Luis Alfageme Julve, Bustillo de Oro.  
7 Marcelino Salgado Pérez, Fresno.  
8 Bernardo Salgado Salgado, ídem.  
9 Serafín Esteban Rodríguez, ídem.  
10 Francisco Calzada Rodríguez, ídem.  
11 Jerónimo Carazo Salgado, ídem.  
12 Lázaro Alonso Tiedra, Tagarabuena.  
13 Angel Alonso Martín, ídem.  
14 Lázaro Alonso Vinagre, ídem.  
15 Santos Casas Madrizal, ídem.  
16 Pedro Domingo Huerga, ídem.  
17 Mariano Martín Navarro, ídem.  
18 Antonio González Anegón, Toro.  
19 Rogelio González Pardo, ídem.  
20 Isidro Hernández Alonso, ídem.

- Capacidades.**  
1 Don Lucio Enriquez Alfageme, Aspariegos.  
2 Pedro Riton Gómez, ídem.  
3 Tomás Miguel Casado, ídem.  
4 Leodislo Pascual Alvarez, ídem.  
5 Ramón Mateos Rubio, Malva.  
6 Isidro Mateos Bartolomé, ídem.  
7 Andrés Alfageme Alfageme, Píñilla.  
8 Anselmo Montero Madroño, ídem.  
9 Cándido Alfageme Alfageme, ídem.  
10 Ciriacó Matilla García, ídem.  
11 Marcelino Vega Mateos, Pobladora.  
12 Epifanio Vega Mateos, ídem.  
13 Anastasio de Castro Gómez, Pozoantiguo.  
14 Estanislao Pérez Barrejo, ídem.  
15 José Lorenzo Villar, ídem.  
16 Valeriano Manteca Manteca, ídem.

- Supernumerarios cabezas de familia.**  
1 Don Germán Cordero Malsavor, Zamora.  
2 Santiago Carreto de la Huerza, ídem.  
3 José Gómez Esteban, ídem.  
4 Mauricio González Bueno, ídem.
- Capacidades.**  
1 Don Agripino González Queipo, ídem.  
2 José María Calonge.  
**Partido de Villalpando.**  
*Cabezas de familias.*  
1 D. Vicente Alonso San Román, Cañizo.

## YO

«Déjese usted de compromisos Ramos, ¿quién le manda meterse a rendito? Si Babilonia no lleva el ferrocarril a Benavente y lo queda en Barcial, ¿a usted qué le importa? Como si lo lleva a Belch te. Ni usted le quita sus fincas ni su bufete. Nadie podía estar en su casa más tranquilo.  
Tordosillas es soltero y violento; le aconsejan mal contra usted, y no persiguiendo ustedes nada personal, luchando por el bien de Benavente en esa campaña (y por la Justicia, la Libertad y el Progreso, en todo lo demás que escriba o hable) le hacen creer al diputado que va por secretos rencorosos o avaricias y acabarán por disgustos que no prevenen ahora.  
Atienda sus viñas, sus huertas y sus pleitos, dedíquese a la familia y estará usted muy tranquilo y los suyos sin zozobras. ¿Quién mejor?  
Esto se me dice en todas partes, inspirándome siempre los mismos pensamientos.  
¿Cómo está el mundo! ¿Qué menguado nivel moral el nuestro! ¿Qué ídolos dirían, entonces, los ciudadanos romanos a los mártires que, por confesar su fe, morían en el circo? ¿Qué ídolo diría el pobre Heliodoro Peñasco? ¿Qué dirán a Maura sus hijas?  
¡Quita a Cristo el Gógota y a Gízmán, Tarifa; a Cánovas, Santa Agueda y a Canalejas, Pardiñas y les habréis arrancado su corona más santa, la corona de víctimas de su Ideal, de apóstoles que difundieron con su sangre los dogmas de Verdad, de Ciudadanía y de Democracia.  
¿Ser cristiano ante Constantino y Recaredo, pase; pero ante Calígula y Diocleciano, no?  
Tranquilo. Y crees que estaría tan tranquila la Conciencia viendo el agravio a la Justicia, al Bien y al Derecho de un pueblo y consintiendo!

«Pero uno sólo nada adelanta, y hoy

todos se me en en casa. Todos decimos que mucho caciquismo, que mucha iniquidad, que jamás pudo tanto la fuerza contra la razón, que nunca han mandado en la nación, en las provincias, en los partidos y en los pueblos, gente que valga menos, ni jamás se postergó tanto a los que valen por la inteligencia, o la actividad, o la honradez. Pero nadie se mete con ellos, y los que pueden arrojarse a sus faldas no las sueltan, para subir con exclavitudes, con halagos, con calumnias y con odios. Mientras no se metan con usted, quieto en casa.»

«¿Quedará en este bodegón moral y político una sola rendija a la esperanza? Y sin embargo la llama divina del deber nos empuja fervorosos.

El mundo marcha y el mundo (lo ha proclamado Carlyle) son muchedumbres alrededor de los héroes, los héroes del Arte, de la Verdad y de la Justicia.

Esos pocos que se destacan y se ponen al frente y tienen el corazón sano y el cerebro sereno, aunque se les calumnie sufrirán las iras de los intereses creados, de los poderes constituidos, y una vez se defenderán y otro día no y caerán en el camino y les llorarán los suyos.

Pero en sus tumbas nacerán flores; y como afirmaba el mejor cronista español de nuestro tiempo, será un desdichado quien no se descubra ante el sepulcro en que duerme un soldado de la verdad, que nada espera.

Además ese es el subsuelo espiritual del mundo, dor de se revuelcan los gusanos, abajo. Arriba, donde vuelan las alondras, no.

Pesaron las cotas y las lorigas, los arneses y lanzones, y aquel por Valletlán llamado grave, son de hierro; y ahora entre los cultos y los luceros no es Minerva dominadora ni Marte temido.

Aún prescindiendo de que hoy Hércules tendría su brazo suplicante a Braving, rogándole auxilio, los altares ante los cuales se prosternan esas generaciones civilizadas, llámense Razón, Trabajo y Virtud.

Por eso los que antes, allá lejos en la Historia, estudiaron para ser valientes, estudian hoy para ser Franklin, Wagner, Nagnaud o Cajal.

Desprecian soberanamente la fuerza bruta y aman intensamente la luz.  
Toda la distancia que hay desde el brazo de Atala, hasta el alma de Goethe o el cerebro de madame Curie.

Por último: ¿qué más valor en el tiempo farisaico que el de decir siempre, siempre la verdad a los pueblos, renunando jerarquías y perdiendo reposo, marítand por encima de la calumnia y despreciando persecuciones?

«Todavía más qué el de acusar cuando todos hallarían?»

Mucho mayor es ese que sería el de decir: Desafiabas que me atravesara y deshonrarte, y te deshonro, sin razón, para que veas.

Esos podrían hacerlo Urso o Benavente.

Yo solo me atreví, me atrevo y me atrevere a acusar con convicción y con pruebas, haya o no haya amenazas. Que no miro nunca para los lados del camino, en donde no solo están los que amenazan sino los placeres, la comididad, las avaricias, esos Celestinos consejeros, y hasta los padres y los hijos!

No me apartarán de la recta, las amenazas, los halagos y ni los ruegos.

De miedo sólo hablan los niños y las mujeres, los que lo sienten.

¿Cómo han de hablar de miedo los hombres, que con su inteligencia se asomaron al pozo de la vida y vieron que debe ser luz ofrendada a los ignorantes y pan ganado para los humildes y que en su fondo únicamente se encuentra la muerte, inevitable?

Entregar la vida, sin defenderla, es imbecil.

Jugarla, por una garrulería, es infame.

Darla por los hijos de la Patria y por la verdad, sí, es glorioso.

Y jugar a los puñetazos es de colegiales o de cuadradas.

No siento hambre de decir más. Al decir lo escrito ¿te abandonaré un instante, amable musa de la Serenidad?

Juro que solo en el fin puse mis ojos, despreciando a la Cobardía y a la Violencia, que están mucho más atrás que tú.  
Solo te miraba a tí, Serenidad hermosa. Mi rango me imponía esta gran fidelidad.  
Joaquín Ramos.  
Zamora.

VALLISOLETANAS

Maniobras suspendidas.

Han sido suspendidas unas maniobras militares que estaban anunciadas para mañana.

Música en el Campo Grande.

Esta tarde se ha celebrado en el Campo Grande el primer concierto de los jueves.

No obstante lo desagradable de la temperatura, pues reinaba un viento muy frío, hubo bastante concurrencia y la banda de Isabel II fué muy aplaudida.

De sport.

En el campo de la Rubia se ha jugado esta tarde un partido muy reñido de balompié.

La concurrencia de espectadores fué numerosa.

También se han celebrado tiradas oficiales en el Tiro de Pichón, jugándose dos piques, que resultaron interesantísimas.

La Diputación y el teatro de Calderón.

La Diputación provincial, ha acordado realizar nuevas gestiones para adquirir el teatro de Calderón, a fin de arrendar la parte destinada a coliseo y utilizar las restantes dependencias para oficinas provinciales.

El teléfono en Burgos.

Hoy se ha inaugurado la Central telefónica interurbana de Burgos, por cuyo motivo esta tarde se han recibido aquí muchos telefonemas de aquella población.

Fiesta infantil.

La Junta de protección a la infancia está visitando los colegios particulares para recabar de cada niño que se suscriba por diez céntimos mensuales para los comedores escolares a los que asisten los niños pobres.

En vista del éxito de estas gestiones la misma Junta proyecta la organización de una merienda para que asistan los niños donantes y los de los comedores.

A los primeros les entregarán las autoridades invitadas, el título de socios protectores.

La merienda se celebrará en uno de los paseos de esta localidad, prometiendo resultar un verdadero acontecimiento.

El Corresponsal.

Valladolid 8 de Mayo de 1913.

ESPECTACULOS

FUNCIONES DE AYER

En el Cine.

Extraordinarios, sorprendentes son los triunfos que todas las noches alcanzan en el cine de Buenaventura, las sin rivales y simpáticas bailarinas Dorita y Silverdi, que con su destreza, y habilidad consiguen arrancar del distinguido y numeroso público grandes y estruendosas ovaciones de aplausos.

Dorita y Silverdi a las que se les puede dar el nombre de santitas, son dos artistas que han sabido con su gracejo y amabilidad captarse las simpatías de los zamoranos y lo mismo a las siete y media que a las diez tiene su público predilecto.

Con tanta simpatía las niñas ganan bastante y lograrán si el amigo Juanito no decide otra cosa hacerse viejas entre nosotros.

La niña Silverdi, muy requetomona, cantando y bailando y los espectadores deben tener en cuenta los pocos años de la petit artista y no molestarla tanto haciéndola repetir números.

La pareja Los Martinis, hizo anoche las delicias de la concurrencia, que celebró con grande alegría los diversos paupturris, que todas las noches nos dan a conocer.

La Empresa se propone que en la próxima semana haya nuevos debuts, y se habla de la presentación del Trío Madrid, Los Villalpandos y Rafaelito Arcos.

Lo que sea, sonará.

Los subalternos.

El Consejo superior de la Liga subalterna de Hacienda ha presentado al señor conde de Romanones un mensaje, recordando al Gobierno las mejoras que desde el año 1908 vienen solicitando de los poderes públicos.

1.º La supresión de todo sueldo menor de 1.400 pesetas, aumentos que pueden verificarse progresivamente, elevando a 1.000 todos los menores de esta cantidad, a 1.250 los de 1.000 y a 1.500 los de 1.250. Lo que no ascenderá a cinco millones.

2.º Conceder derechos pasivos a todos los servidores empleados del Estado, para cuyo gravamen podían aplicarse sus propios descuentos, importantes 1.200.000 pesetas, menos de lo que subiría el haber pasivo, sirviendo de tipo regulador el de 500 pesetas, aun cuando el subalterno no hubiera disfrutado de éste sueldo en activo.

3.º Que se dicten leyes reguladoras del ingreso, ascenso y separación para la clase subalterna en aquellos ministerios que no las tienen, y en un todo igual a las dictadas en el de Fomento.

Lamentábase los peticionarios en su escrito el no haber conseguido, hasta la fecha, otra cosa que la promesa de ser atendidos y ruegan al presidente del Consejo de ministros no se olvide de la clase subalterna al confeccionarse los presupuestos para 1914, atendándose

más a la vida racional de tan modestos funcionarios que a la artificiosa necesidad de la vida moderna de los feudatarios del presupuesto

Consideramos estas pretensiones muy dignas de ser atendidas.

Noticias telegráficas.

Madrid 9 (10.58 m.)

El subdirector de Obras públicas.

Ha regresado a Madrid el ingeniero subdirector de Obras públicas, señor Rendueles, que había ido a Canfranc a la rectificación de las obras del túnel internacional.

Este túnel estará ya al servicio de la explotación en el mes de Septiembre próximo.

Visita a los cuarteles.

Dicen de El Ferrol que la infanta Isabel y el ministro de Marina, con sus respectivos séquitos, visitaron los cuarteles donde se alojan el regimiento de infantería de Marina, el de Zamora y el de Artillería

Recorrieron todas las dependencias y felicitaron a los jefes y oficiales por el excelente estado en que las encontraron.

La infanta oyó tocar a la música de infantería de Marina el himno del regimiento, original del director, señor Baudot, y pidió la partitura.

Los ilustres visitantes fueron obsequiados con un lunch en el cuarto de banderas.

Después visitaron los hospitales, donde dejaron importantes donativos.

Evacuación de Scutari.

Dicen de Viena al Excelsior que la mayor parte de las tropas montenegrinas han salido ya de Scutari y que, probablemente, hoy será entregada a las potencias.

Visita del Kaiser.

El periódico Die Zeit anuncia que el Kaiser hará en el mes de Agosto una visita a Francisco José, en Isch.

Después irá a Genuenden para visitar a la familia Cumberland.

El arzobispo de Zaragoza.

Telegrafían de Palma, que anoche embarcó para Barcelona el arzobispo de Zaragoza.

Le despidieron en el muelle las autoridades y distinguidas personalidades.

Sánchez Ortiz.

Los médicos titulares.

He aquí el texto de la Real Orden para la renovación parcial de la Junta de Gobierno y Patronato de Médicos titulares.

1.º Que se convoque al Cuerpo de médicos titulares para la renovación parcial de su Junta de Gobierno y Patronato con arreglo al párrafo 3.º artículo 99 de la Instrucción general de Sanidad.

2.º Que en la forma que prescribe la Ordenanza aprobada por Real Orden de 10 de Noviembre de 1906, Gaceta del 13, se proceda por dicho Cuerpo a elegir cuatro vocales propietarios y cuatro suplentes, que deben sustituir en su Junta de gobierno a los que han de cesar en la misma por haber cumplido el tiempo reglamentario, y cubrir las vacantes que en ella existan, pudiendo ser reelegidos los que cesan.

3.º Que las listas y papeletas a que se refiere el artículo 5.º de las ordenanzas citadas, se remitan en las capitales de provincia donde hubiere varios subdelegados de Medicina, al más antiguo de éstos, y que la elección en las capitales pueda verificarse, si conviene, en un solo local.

4.º Que la elección para elegir compromisarios en cada partido judicial se verifique el día 7 de Junio próximo, y la de los vocales propietarios a suplentes por los compromisarios en las capi-

tales de las provincias el día 15 siguiente.

EGOS MILITARES

Hoy sale de Madrid el Batallón de Cazadores de Llerena, último de los cuatro que han sido destinados a Ceuta.

Dentro de pocos días saldrán para Larache los de Figueras y Las Navas, que son los allí destinados.

En propuesta extraordinaria de ascensos, han sido ascendidos a capitanes cinco primeros tenientes de la escala de Reserva de Infantería.

Terminada la revista de destacamento del regimiento Toledo en Ciudad Rodrigo, hoy se encuentra en Béjar el excelentísimo señor general de la segunda brigada 13 división y gobernador militar de esta plaza, revistando el de aquella guarnición.

Noticias generales.

Completamente desanimada se ha visto durante la mañana de hoy, la romería del Cristo de Morales.

Lo desapacible del tiempo ha contribuido a la disminución de romeros. A las diez llegó la rogativa de Morales, y comenzó la función.

La Diputación provincial celebrará catorce sesiones durante el período semestral.

TÉXMAQUINAS.

En mejores condiciones se venden tres máquinas de confitería una refinadora y dos de batir. También se vende una estante, ía completa con su sistema de molienda. Informa en esta Administración.

Dicen de Bilbao que en virtud de repetidas denuncias que a diario recibe la Junta de protección a la infancia de dicha capital, se sabe que desde 1911 se encuentran trabajando y siendo bárbaramente explotados en varias fábricas de Bruselas, buen número de niños naturales de Baracaldo.

Se ha incoado el oportuno expediente diplomático con el objeto de reintegrar a España dichos niños y devolverlos a sus familias respectivas.

Por una errata de imprenta, que el buen sentido de nuestros lectores subsanará, en el artículo Yo, firmado, Joaquín Ramos, que aparece en la primera plana de este número se dice: «Esto podrían hacerlo Urso o Benavente» debiendo leerse «...Urso o Benvenuto».

Venta.

A voluntad de su dueño se venden dos casas, señaladas con los números 16 y 18 de la carretera de la Estación.

Para tratar de precios y condiciones con don Manuel Rodríguez y Rodríguez, que habita en la citada carretera.

Se halla vacante la plaza de secretario del Juzgado municipal de Cobrerros.

Según la última estadística del Instituto Geográfico y Estadístico, se calcula la población de España en cerca de 20.000.000 de habitantes.

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que el despacho de Notaría de don Rafael Guallart Gasen, continúa abierto en la plaza de Fray Diego de Deza número 21, principal desde las ocho de la mañana, a dos de la tarde.

Los celadores y capataces de Telégrafos en cumplimiento de su penoso deber, venían gastando algunas pesetas cuando las necesidades del servicio, averías o reparaciones les obligaban a trabajar fuera de su residencia. Para compensarse de estos gastos, el Estado les acredita ahora una indemnización, consistente en el 50 por 100 de sus sueldos.

La Gaceta inserta un decreto disponiendo, que los maestros que obtengan mediante oposición, libre o restringida

alguna escuela y no puedan tomar posesión de ella por ser llamados al servicio militar, se consideran posesionados al siguiente día en que se consigne el «cúmplase».

Los maestros en propiedad que sean llamados a filas, conservarán sus plazas.

En ambos casos, la Junta provincial de Enseñanza nombrará los maestros interinos.

Estos percibirán un sueldo de 600 pesetas anuales, ingresando en la caja de pasivos del Magisterio el resto de la dotación.

HE HECHO MAL

y me hubiese ahorrado quebraderos de cabeza y mucho dinero, si me hubiera surtido de SOMBREROS y GORRAS en la acreditada Sombrerería de José Reinoso.

Desde que he cotizado clases y precios, he visto que es la que más conviene.

NO CONFUNDIRSE

José Reinoso.—Renova, 23.

Las autoridades militares citan y llaman a Niceto García Cebada, cabo de Carabineros y procesado por el delito de hurto; Manuel Salgado Lobo, de Molezuelas; Angel González García, de Casaseca de las Chanas; Angel Abad Tobar, de Zamora; Emiliano Pastor Omeñas, Victoriano Palomino González, de Cañizal; Tirso Andrés Roza, de Manises de la Lampreana, y Aurelio Ferrero, de San Cebrían de Castro, a los cuales se les sigue expediente por falta de concentración a filas.

COMERCIO DE TEJIDOS

DE Apolinar Vecino Martín. Renova 13, Zamora.

En este acreditado establecimiento se han recibido grandes existencias de géneros para las temporadas de primavera y verano, a precios reducidos, pudiendo ofrecer a su clientela y a público en general, gran surtido en tejidos para caballero, desde 25 pesetas hechos, garantizando toda la hechura.

Se liquidan las existencias sobrantes de invierno a precios baratísimos. Especialidad en merinos y sargas para hábitos de sacerdotes.

En la cárcel de Murcia, a donde fué trasladado para asistir a juicio oral, ha fallecido el penado Clemente Salvadores Franco, sentenciado por el Tribunal de esta Audiencia por tomar participación en el asesinato ocurrido, hace algunos años, el día de la Virgen del Rosario en el pueblo de San Román de los Infantes.

Corredor de Comercio GONZALO GARSÍ MIGUEL Renova 19 y 21 2.º Zamora.

Por Real Orden del ministerio de la Gobernación ha sido declarada nula la proclamación de concejales verificada el día 5 de Noviembre de 1911 en el pueblo de Ferreras de Abajo.

Cómo y por qué se habla hoy con exceso de los cafés tostados de «El Molino de Café».

Mañana 10, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la virtuosa joven Raquel Domínguez, hija de nuestro queridísimo amigo don José, corresponsal de HERALDO DE ZAMORA en Moraleja del Vino.

Al recordar tan triste fecha, reiteramos al amigo cariñoso y a su apreciable familia la expresión de nuestro sentido pésame por la pérdida de un ser tan querido como la angelical y humilde Raquel.

La acreditada modista Rosario González Juan, ha recibido los últimos modelos de vestidos para la próxima temporada, con especialidad en los de hechura de sastrería y fantasía, y se propone establecer Academia de Corte para señoritas.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 324 del vigente reglamento de Consumos, la Administración de Hacienda llama la atención de los Ayuntamientos de la provincia y les requiere para que satisfagan la cuarta

parte del cupo correspondiente al segundo trimestre del actual año, haciendo entender a los señores concejales, que si no lo verifican dentro del citado período trimestral, serán declarados responsables de los descubiertos personalmente, haciéndose efectivos por la vía de apremio.

A LAS SEÑORAS

En breve llegará a esta y será expuesto en el Hotel Suizo el muestrario de confecciones de la casa de Madrid «La Muñeca Parisiense», con los más nuevos modelos de vestidos, blusas, «strasas», mantos, «brigos» de seda, ropa blanca y demás artículos para la temporada actual.

Sucursal del Suizo, plaza de Zorrilla, 4, habitación número 5.

Las heladas en Francia han destrozado en una gran extensión toda la cosecha de vinos.

Nosotros, gracias a Dios sean dadas, pasamos el Rubicón de la luna roja (29 de Abril) que dicen los riojanos, sin que una cepa se haya helado.

PÉRDIDA.

En la carretera de Zamora a Fermo selle se extravió el domingo último una maleta que contenía ropas y otros objetos.

Se ruega a la persona que la hubiera hallado la entregue en esta administración, o diga donde se encuentra.

Nuestro corresponsal en Moraleja del Vino; nos participa que si persiste el temporal reinante los sembrados perderán.

En el mercado de caldos se nota mayor animación que en el mes anterior y los precios tienden al alza, vendiéndose las clases primeras a 15 reales los 16 litros y las segundas a 13 y hay esperanzas de que los precios mejoren. En los precios de los cereales también se nota el alza, pagándose el trigo a 50 reales fanega y la cebada a 40.

La Española, en Valerio.

El día del Cristo de Morales está instalado este pabellón hasta después de la Hiniesta, sirviéndose toda clase de refrescos y meriendas. Hay langostinos, fresa y café.

PRECIOS ECONOMICOS.

REGISTRO CIVIL

MOVIMIENTO DE POBLACION Nacimientos.

Luisa Vicenta Lozano Barrios. Defunciones.

Concepción García Correa, de dos meses, Hospicio.

En la prisión de esta capital ha ingresado a disposición del Juzgado, por

el delito de hurto, el vecino de Villalpando José Bartolomé Toribio.

La gran Sombrería de los Hijos de Hernández, Renova 9, tiene expuestos en sus escaparates los últimos modelos de París, Italia e Inglaterra en Flexibles, Jipi japa, Rustic, Palmier y Cotton. En baterías y garrotes para niños, tiene preciosidades como nadie. Modelos especiales para la casa. Precio fijo.

El alcalde de Peñafuente solicita del señor gobernador civil el envío de una pareja de la benemérita que auxilie los trabajos de deslinde de cañadas y caminos del término.

Huéspedes.

Se admiten dos o tres en casa de absoluta confianza y para vivir, con o sin asistencia. Razón, en la Administración del HERALDO DE ZAMORA.

Contra Isolina Fernández Castillo, en el Juzgado de Villalpando se instruye causa por desobediencia a la autoridad y hurto de efectos.

También incoa sumario por hurto de un reloj de bolsillo a Gaspar Porto de la Puente.

El mejor de los laxantes: Grains de Val.

El Juzgado de instrucción de Villalpando ha remitido concluso a la Audiencia el sumario tramitado por hurto de bacillos propiedad de Melchor Alonso Marbán, vecino de Valdescorriel.

Luz Apollantz Soldados.

MODISTA Se reciben encargos para servirlos en cuarenta y ocho horas, y se hacen vestidos desde 8 pesetas. Especialidad en trajes hechura sastrer. Renova, n.º 12, tienda de corsés. — ZAMORA. —

Maiz plata superior.

El mejor pienso para el ganado caballar y mular, se vende en el almacén de Felipe Suárez, Mercado del Trigo, Zamora.

El Juzgado de instrucción de Villalpando ha remitido concluso a esta Audiencia el sumario por lesiones producidas por explosión de un barrero a Manuel Refoyo.

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Federico Craspo Pérez. Ferreteria La Llave. Zamora.

ESPARRAGOS DE FUENTESAUCA a una peseta el mazo.

De venta en El Molino de Café, casa de mayor fama en café tostado.

TELEGRAMAS DE ESTA TARDE

NOTICIAS DEL DIA

Madrid 9 13-30.

El jefe del Gobierno

Declaraciones del conde de Romanones.— Conferencia de éste con Navarro Reverter.

Comunican de París que el conde de Romanones ha declarado a un redactor de L'Echo de Paris, que el Rey se hallaba encantadísimo de la acogida que, tanto monsieur Poincaré como el pueblo francés, le hicieron.

—Mi satisfacción—añadió el conde—es tanto mayor cuanto que, en cierto momento en Madrid sólo el Rey y yo deseábamos que este viaje se realizase.

Esta visita había de ser una conclusión lógica del acuerdo francoespañol sobre Marruecos, donde se abre una era de nueva «entente» política reciproca para la colaboración leal de ambos países en el Imperio marroquí.

Se felicitó, como presidente de un Gobierno liberal, de haber hecho venir a París al Rey liberal, a pesar de los temores de un atentado.

Preguntado el jefe del Gobierno de España si la presencia del Rey en París podía hacer suponer la próxima firma de una alianza, contestó el conde: «La visita tiene una significación clara y elocuente; obedece al deseo de España, una vez definida nuestra común acción en Marruecos, de seguir con Francia una política de completa «entente».

Ayer el conde de Romanones habló con el ministro de Estado, por teléfono comunicándole el señor Navarro Reverter que en Madrid había producido inmenso júbilo la entusiasta recepción que había hecho Francia al soberano español y que sus majestades las reinas doña Cristina y doña Victoria estaban contentas y completamente tranquilas.

Ha manifestado también el conde de Romanones que la recepción que el pueblo español hará a monsieur Poincaré, cuando vaya a Madrid, superará a la acogida que hizo a monsieur Loubet y será el triunfo verdadero de la amistad francoespañola.

Después de las maniobras.

Comunican de París que terminadas las maniobras de la Artillería, el cortejo Real regresó a Fontainebleau, entrando por el bulevar Magenta, dirigiéndose al castillo.

A las doce y media llegó Su Majestad al castillo entre las aclamaciones de la multitud.

En todo el trayecto de la calle Gran-

de no cesaron los vítores al Rey, al presidente, al Ejército y a la Artillería especialmente.

Don Alfonso fué recibido a su entrada en el Castillo por el conservador del mismo.

El presidente de la República acompañó a Su Majestad a las habitaciones que le estaban reservadas para descansar unos momentos, situadas en la parte izquierda del castillo, y que son las que pertenecieron a Napoleón I. Inmediatamente el presidente pasó a las habitaciones del ala derecha, o sean las que ocupó en su tiempo madame Maintenon y que conservan éste nombre.

En la sala llamada del Emperador encuéntrase aún la cuna auténtica del Rey de Roma. En medio de la habitación admirase un maravilloso centro adornado con profusión de flores, lilas blancas y rosas encarnadas y amarillas.

Colocóse también un hermoso conjunto de flores dibujando la bandera española.

Después de un breve descanso volvieron a reunirse el Rey y el presidente en el salón llamado de San Luis, desde el cual se dirigieron a la galería de Enrique II, donde se sirvió el espléndido almuerzo a los soberanos, altas autoridades del departamento del Sena y Marne a los séquitos oficiales del presidente de la República y del Rey de España.

Entre los comensales también figuraban los jefes y oficiales que habían tomado parte en las maniobras de la mañana.

La galería de Enrique II, donde se celebró el banquete, está constituida por el antiguo salón de baile del Castillo.

Durante el almuerzo una banda ejecutó un escogido concierto.

Después sirvióse el café en la sala de guardia, y el Rey y el presidente giraron una visita rapidísima a los departamentos del castillo, acompañados del conservador del edificio, quien recordó al conservador al mismo por Su Majestad, cuando estuvo otra vez de incognito, en París.

Sobre la mesa de una de las habitaciones favoritas de Napoleón había una reproducción exacta del acta de abdicación del Emperador, que el Rey leyó atenta y detenidamente.

El Rey y los invitados recorrieron las demás habitaciones del castillo, verificándose una especie de inauguración oficial de algunas salas que el conservador del histórico edificio ha ido reconstruyendo.

Información mercantil é industrial

HERALDO DE ZAMORA

Noticias del día

Cotización del día Zamora 9.

Trigo en el mercado, a 49 y 00 reales; cebada, a 40 y 00; centeno, a 42, Algarrobas, a 38.

En los almacenes el trigo a 48. La harina de 1.ª, a 16,50 reales arroba; de 2.ª, a 16,00.

MERCADOS REGIONALES

Valladolid 8.

En los almacenes del Canal entraron hoy 300 fanegas de trigo que se pagaron a 51 reales las 94 libras.

En los del Arco de Ladrillo entraron 000 fanega y se cotizaron a 00,00 reales las 90 libras.

Cereales.—Trigullo, a 35 reales fanega; cebada, a 33; avena, a 23; Algarrobas, a 33; yeros, a 34.

Harinas.—Se cotizan a 18,50 reales la arroba extra; a 17,50 la de primera; a 15,50 la panadera; a 16 la de segunda y a 15 la de tercera.

Tercerillas a 11 reales arroba salvado gordo a 9.

Carnes.—De vaca, a 88 reales arroba; de segunda clase a 84; ternera a 70.

Salamanca 8.

La entrada fué de 1.000 fanegas de trigo.

Se cotiza a 51 reales una. Centeno, a 39,00 reales las 90 libras. Cebada, a 32.

Algarrobas, a 29. Tendencia sostenida. Tiempo revuelto.

Medina del Campo 8.

La entrada de trigo en el mercado de hoy fué de 1 000 fanegas.

Se cotiza el trigo a 50,50 reales las 94 libras. Centeno, a 41. Cebada, a 35.

Algarrobas, a 32.

# BAÑOS DE ALMEIDA (ZAMORA)

## AGUAS RADIO-AZODAS-SULFIDRICAS DIEZ MIL VOLTIOS DE RADIO-ACTIVIDAD.—LAS QUE MAS DEL MUNDO TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Curan radicalmente las enfermedades del estómago, catarros gástricos e intestinales, producen efectos maravillosos en los catarros laríngeos y bronquiales, bronquitis, neumonías crónicas, tuberculosis incipiente, disnea, las dermatosis, oíftis, oftalmías de naturaleza escrufulosa y toda clase de afecciones herpéticas.  
EL HOTEL BALNEARIO cuenta con todos los elementos necesarios para una buena aplicación balnearia, amplias habitaciones dotadas de lujo y confort en armonía con las exigencias modernas, donde el enfermo encontrará un servicio económico y esmerado.  
De venta en todas las farmacias y droguerías, á 0,55 pesetas botella de litro.  
Para más informes, dirigirse á los propietarios, Almeida (Zamora). Depósito en Zamora, Ferreteria «El Candado», de Salvador Ruiz, Puerta de la Feria.  
Servicio de coches desde Zamora á Almeida y viceversa.

### El «carroussel» y regreso a París.

Desde el castillo dirigiéronse el Rey, el presidente y los demás invitados al lugar donde había de celebrarse el anunciado «carroussel».

Colocados los jefes de Estado y todo el elemento oficial en las tribunas dispuestas al efecto, dió principio la fiesta, comenzando por la presentación de los estandartes de los distintos regimientos y siguiendo con los demás ejercicios que figuraban en el programa.

Las maniobras fueron ejecutadas por dos grupos de jinetes. Cada grupo consistió en veinte individuos, montando caballos grises, unos, y de distintos colores, otros.

Evolucionó también otro grupo de 25 jinetes montados en caballos alazanes, ostentando en las crines colores rojos y amarillos.

El carroussel terminó con unos admirables ejercicios de las secciones de ametralladoras que se presentaron rapidísimamente en el sitio de la fiesta, poniendo pie a tierra los jinetes con una velocidad inverosímil, preparando las piezas y disparándolas también vertiginosamente.

Con la misma desenvoltura y celeridad con que entraron las secciones de ametralladoras volvieron a salir, montando los jinetes sus respectivos caballos y desapareciendo como por arte de encantamiento.

Su Majestad, con los mismos acompañantes que a la ida, regresó a París. Por la noche, en el palacio de Quai d'Orsay, fué agasajado el Monarca español con un banquete ofrecido por el ministro de Estado francés.

Los periodistas de la capital de Francia ofrecerán hoy un banquete a los madrileños.

Mañana serán también obsequiados los periodistas españoles con otro banquete en Quai d'Orsay, presidido por el ex ministro monsieur Steeg.

Entre los comentarios más interesantes de la Prensa, los de mayor importancia son los que publica *Le Temps*, parafraseando los brindis pronunciados ayer en el banquete presidencial del palacio del Eliseo.

Dicho periódico indica la conveniencia mutua que existe de estrechar las relaciones económicas entre Francia y España, aprovechando para ello la ocasión favorable que ofrece la visita de don Alfonso.

### Accidentes en las maniobras.—Dos capitanes heridos.

De Fontainebleau dicen a *Excelsior*, que durante los ensayos hechos por los oficiales de dragones para las figuras del «carroussel» de hoy, el caballo del capitán Mazin cayó en tierra al saltar un obstáculo. El jinete quedó desmayado y resultó gravísimamente herido. Poco después, el capitán Dalassence, resultó levemente herido, a consecuencia de un accidente semejante al anterior.

### Más noticias de París.

Los telegramas de París dicen que a la terminación de las maniobras, Poincaré y don Alfonso descendieron a la pista y el primero ofreció al Monarca español el caballo que montaba, llamado «Capricho», en la siguiente forma: «Señor: Tendría muchísimo gusto en que se dignara Vuestra Majestad aceptar en recuerdo de esta jornada.»

El Soberano agradeció muy cariñosamente el obsequio.

Las músicas entonaron los dos himnos nacionales, y los jefes de Estado fueron vitoreados, así como los jefes y oficiales.

Los numerosos invitados a la fiesta tributaron a Poincaré y don Alfonso entusiasta despedida, que emocionó al Soberano español.

En tren especial regresaron a París, llegando a las seis y treinta y cinco minutos.

Don Alfonso y Poincaré se trasladaron en coche al ministerio de Negocios Extranjeros.

En la estación fueron recibidos por inmenso gentío, que los aclamó, así como al conde de Romanones.

### El banquete.

A las nueve de la noche dió comienzo en la residencia de don Alfonso el banquete dado en honor de éste por el ministro de Estado monsieur Pichón y su esposa y personal de la presidencia.

La mesa estaba dispuesta en el gran salón de la planta baja y sentáronse ciento cincuenta y seis comensales.

La mesa estaba adornada caprichosamente con magníficos grupos de porcelana sobre orquídeas y rosas.

El Rey de España y Poincaré ocuparon los sitios preferentes, y la comida ahora en que se retiraron el presidente de la República y su distinguida esposa, por el luto que llevan.

Inmediatamente dió principio la velada artística que resultó brillantísima y

y tomaron parte en la misma los principales artistas de la ópera y comedia francesa.

La fiesta terminó a las doce, y don Alfonso expresó su satisfacción y siempre fué el primero en iniciar los aplausos para cada artista.

Sánchez Orta.

A la hora de cerrar esta edición no hemos recibido el servicio telegráfico de última hora, que diariamente nos envía nuestro corresponsal en la corte.

### Libros y periódicos.

**Gil Blas.**

El número que se publicó el martes 6, de esta semana es verdaderamente interesante:

Portada en bicolor, con un retrato de la genial artista *La Fornarina*.—Contiene 14 planas de fotogramas de los principales acontecimientos de actualidad, entre ellos: Los exploradores marileños.—Varias notas de actualidad.—El 2 de Mayo.—La fiesta del Trabajo.—La fiesta de las Flores.—La Jura de la Bandera en provincias.—La peregrinación Lourdes.—Notas de «Sport».

—Congreso ginecológico en Valencia.—Modas, y otras varias notas de palpitante actualidad. Además, otras tantas páginas con artículos de conocidos escritores.—También hace magníficos regalos a sus lectores, como son: relojes de oro para señora y caballero, de níquel, de pulsera, artísticas escribanías y otros objetos de arte, los cuales pueden conseguirse con sólo comprar el número de esta semana.

Forman sus 24 páginas un número ameno y económico, dado su reducido coste de diez céntimos.

**A. Hernández Catá.**

A pesar de su prolongada estancia en el extranjero, Alfonso Hernández Catá, conserva entre nosotros su admirable personalidad literaria.

En el número de esta semana del *El Libro Popular*, publica Hernández Catá una novela corta titulada *La piel*, que es un constante acierto de amenidad, de psicología y de hondura filosófica. *La piel* es el drama íntimo, desgarrador de un hombre negro que discurre, que siente y que sueña como un blanco, que hiciese todo esto de un modo genial.

Imp. de Enrique Calamita, Santa Clara, 55.

## Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

### NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histerismo, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el *Dinamógeno* Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

### RAQUITISMO.

recomendándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos francos.

Se vende en las principales farmacias del mundo y Zamora, 40, MADRID. Se vende también á quien lo pida.

### Todo buen soldado

necesita conocer los Apuntes de Instrucción primaria Militar, el único libro que reúne y extrae las materias generales que fija la Ley de servicio militar obligatorio en su parte teórica, por don Manuel Corrons, capitán de Infantería.

Sólo cuesta una peseta. Solicítese un ejemplar a Enrique Calamita, Zamora.

### Pastos.

Se arriendan por todo el año de 1913 los pastos de barbecho, espigadero y hoja de la margen derecha del río Duero, pertenecientes al Sindicato Agrícola de Zamora.

Para tratar, con don Juan Gato, presidente, calle de don Ramón Alvarez, (junto al casté Iberia).

### Venta de dos viñas.

Una en término de Zamora, sitio llamado San Miguel, cerca de Villarbo, contiene 341 cepas.

Otra en término de Zamora al lado del Polvorín, próxima a la Aldehuela, contiene cepas 1.142.

Para tratar de precio y condiciones en Zamora, calle de San Torcuato, número 13, piso segundo.

### Molino harinero.

SE VENDE, por no poderlo atender su dueño, el molino harinero establecido en el río Tera, entre los pueblos de Valparaiso y Manzanal de Abajo; y cercano a Villardecervos, Cionat, Mombuey y otros.

Tiene un buen salto de agua con dos parejas de piedras y condiciones para colocar dos cedazos, ventilador, etc.

También cuenta con fuerza para montar sierra mecánica, torno o dinamo eléctrica.

Con el molino se vende también un hermoso barco capaz para trasladar de una a otra margen un carro cargado.

Para tratar de precio y condiciones de venta, con su dueña Feliciano Alonso en Valparaiso (Zamora).

### VENTA EN TESTAMUNTARIA

de una casa sita en la calle de Balboarraz, número 33

Se cederá por la cuarta parte de su precio.

Informarán en el número 10 de la misma calle.

### Venta de casas.

A voluntad de su dueño se venden dos casas en el casco de esta capital, una en el paseo de San Martín, esquina a la calle de las Damas y otra en la calle de Moreno número 13.

También se vende una caldera y otros útiles para la fabricación de jabones.

Para tratar de precio y condiciones, con don Salvador Ruiz, ferreteria El Candado, puerta de la Feria.

### Muy importante.

Las hemorragias, metrorragias, heridas y úlceras, se curan con la solución hemostática cicatrizante titulada «Bálsamo de Nueva Vida», de M. García Ojero.

Para no caer en la red de los falsificadores exijan la firma del autor en todas las etiquetas que acompañan al frasco; dirigirse a don Tomás Tomé, farmacéutico de los Hospitales de Zamora y en las principales farmacias y droguerías.

### Fábrica de cordelería de todas clases

Reatas, ramales y cuerda gruesa mezcla de cáñamo y yute a pesetas 1,35 kilo en esta estación. De este precio se hacen descuentos según la importancia del pedido.

Bramante, cuerda lisa e hilos pulidos, precios económicos.

Fábrica de sacos de yute de todas clases.—Especialidad en sacos para paja y lana.—Fábrica de Aceites Vegetales.

Especialidad en aceites de linaza crudos y cocidos. Se garantiza la pureza con el importe de la factura. Precios arreglados.

Dirigirse a Leandro Hermsilla, provincia de Santander. Estación del Ferrocarril del Norte de Renedo de Piélagos.

### RELOJERIA MODERNA

de GIRIACO DEL RIO

Santa Clara 27, (frente a la Audiencia)

En este acreditado establecimiento encontrará el público relojes de pared, bolsillo y despertadores de las mejores marcas a precios económicos.

Reparación y construcción de piezas en toda clase de relojes, para lo cual dispone del material, más perfeccionado que se conoce.

Instalación y reparación en relojes de torre.

PRECIOS ECONOMICOS Santa Clara 27, (frente a la Audiencia) ZAMORA.

## SUPERFOSFATOS DE CAL

del Comptoir Generale des Engrais Chimiques de Bruxelles.—Paris,

son los que dan mejores resultados en los cereales y otros cultivos. Agentes generales en Asturias, León y Zamora:

señores Fernández Torres & C.<sup>a</sup>, Coruña. (Depósito en Gijón)

Agente exclusivo en Zamora, don Antonio Prieto.

## LUIS BLANCA RUEDA

(Sucesor de D. Eugenio Cuadrado) Infantas, 1, Zamora.

Taller de cerrajería, mecánica y precisión; construcción e instalación de pararrayos; reparación de aparatos eléctricos, gramófonos, motores y automóviles. En este taller, dotado de maquinaria y aparatos modernos, a cargo de Luis Blanca, antiguo encargado del taller mecánico de don Eugenio Cuadrado, se admiten encargos, que serán servidos con prontitud y esmero, a precios sin competencia. INFANTAS, 1.

# JARABE YERTOS

Curación rápida y radical de todas las enfermedades del pecho y vías respiratorias. El más activo de los preparados para combatir Tos, Bronquitis, Tuberculosis, Asma y toda clase de Catarros.

DE VENTA En todas las buenas Farmacias y Droguerías del mundo.

## LA ASTURIANA

ALMACEN DE CARBONES MINERALES Y VEGETALES

Servicio directo para vagones completos a precios de mina.

## BENIGNO ARENAS

SANTA CLARA, 28, ZAMORA.

### Hay que verlo

Para suelas, cortes aparados, vaquetas, silleros, pieles finas, badanas hormas y todo lo concerniente al ramo de curtidos.

Para crear o obtener beneficio la prueba: Suela de primera de Ledesma, a 5,40 pesetas el kilo

Idem id. id. de Valladolid, a 5,00 id. id. id. id. de Madrid, a 4,75 id. id. id. id. de Avilés, a 5,50 id. id. id. id. de Reinososa, a 5,15 id. id. id. id. Catalanas 4,25, 4,40 y 4,50 id. id.

Comestibles Jamones los mejores y los más baratos. Mantecadas de Tiedra la rica y auténtica, a 0,95 pesetas la docena a 2,75 id. el kilo SALVADOR RODRIGUEZ San Torcuato 11

Venta. Se hace al contado o a plazos de un molino harinero, con fuerza motriz hidráulica y a gas, que se conoce por el *Margarida*, en término de Monfarracinos, con su correspondiente pradera; todo en buenas condiciones. Informará su dueño, en el molino citado.

Se Arriendan los pastos de primavera de la Dehesa de Amor para ovejas y ganado vacuno.

Para tratar, con Santos Díez, en la misma dehesa.

### EDUARDO PEREZ

La renombrada mantecada de Tiedra, que tanta aceptación tiene, se vende á 3,00 kilo.

Malcochinado, número 3. Alcohol desnaturalizado Sol, a una pta. litro.

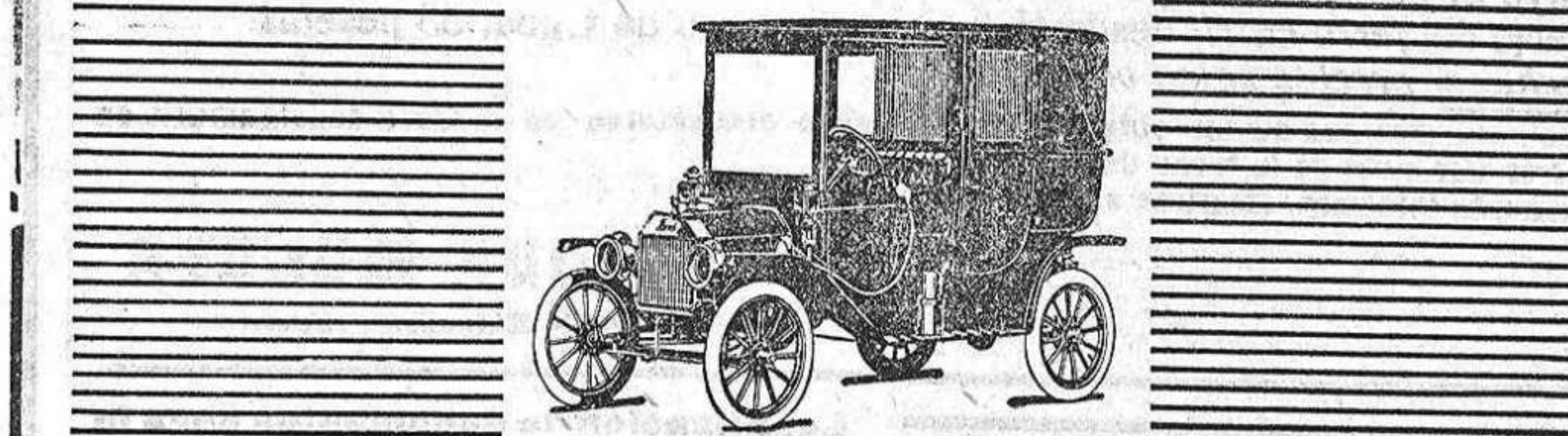
Vino de cosechero c'arete de mesa, superior al de otros años, se vende en la bodega de Martín Marín, calle de San Andrés, números 17 y 19.

Horas de despacho, de once a una de la mañana. Precio: 4'10 cántaro.

### Al público.

Los hermanos Pepe y Tomás Gómez Pintas, conocidos empresarios de coches, ponen en conocimiento del público, que los servicios a la estación del ferrocarril y arrastre de equipajes y bultos los cobrarán sus dependientes en el acto de realizarse el servicio, mediante un recibo, a fin de facilitar la mejor administración posible en sus intereses y evitar abusos.

### SERVICIO DE AUTOMÓVILES DE ZAMORA A FERMOSELLE



Desde el día 1.º ha comenzado el servicio de automóviles entre Zamora y Fermo selle a las siete de la mañana.

La empresa se propone también servir los viajes particulares a Alcañices y demás puntos de la provincia.

Los encargos recibirlos: en Zamora, don Frollán F. Silva, y en Alcañices, don José Huidobro.

Administración y garage, Santa Clara 69.

### ¡GRAN REGALO!

El mejor regalo y el más beneficioso

ES EL QUE HACE A SUS COMPRADORES LA CASA DE

## MARIANO PRIETO SANTIAGO

(antigua de Marín) Renova 19 y 21, ZAMORA

Que además de ser la que más surtido presenta y más barato vende en paquetería, mercería, quincalla, bisutería, bastones, jugueteras, armas de fuego de las mejores marcas, sombreros, calzado, alpargatas y cuantos artículos más trabaja, con el fin de favorecer en cuanto esté a su alcance a su clientela, pone en conocimiento de la misma, que desde el primero de Abril regala el importe total de sus ventas al contado un día de cada mes, para lo cual celebrará un sorteo de todos el último día de ellos, y el que resulte favorecido por la suerte lo anunciará para que todo cliente que tenga los vales de sus compras, con la sola presentación de los mismos pueda recoger su importe cualquiera que fuera el valor en el artículo o artículos de los muchos que esta casa trabaja que más le conviniere.

Rogando a todos los que le favorezcan con sus compras, que para evitar dudas que pudieran surgir después, reclamen en el acto de verificar las mismas el vale que acredita su importe.

### FIJARSE BIEN

Todo el que compre en esta casa, además de tener la seguridad de ir tan bien servido como en la que mejor, puede encontrarse con sus compras gratis en el día que su suerte lo decida.

No confundirse, Renova 19 y 21, Zamora (antigua casa de Marín)

### COMPANIAS

Anglo Argentina y Houlder Line.

SERVICIO COMBINADO DE Vapores rápidos a MONTEVIDEO y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

LA BLANCA 8 Mayo. EL PARAGUAYO (nuevo) 22 Mayo. LA CORRENTINA (nuevo) 4 Junio. LA ROSARINA (nuevo) 17 Julio. EL URUGUAYO (nuevo) 3 Julio. LA NEGRA (nuevo, segundo viaje) 16 Julio. EL PARAGUAYO (nuevo) 31 Julio.

El vapor EL URUGUAYO de la Compañía Anglo Argentina, que salió de Vigo el día 10 de Abril, llegó a Buenos Aires el 28 del mismo, invirtiendo en el viaje 16 días. Precio del pasaje en tercera clase. De dos años para abajo, uno por familia gratis. Los pasajeros deberán presentarse en las Agencias con 48 horas de anticipación para su despacho con arreglo a lo que dispone la vigente Ley de Emigración. Para más detalles, informará el

Consignatario en Vigo Benigno Fernández y Hermano, Calle de Braganza, número 27.—Vigo.

SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el prototipo de las Ácidos Bicarbonatadas Sódico-Líticas.  
El sabio Dr. Ramón y Cajal, las clasificó entre «las más puras y de excelentes condiciones higiénicas».  
Las eminiencias médicas las recomiendan como eficacísimas para la litiasis renal y hepática cálculos vesicales, enfermedades de las vías urinarias, estómago, hígado e intestinos. Sus curas son notables en la diabetes, gota y artrismo en general.

Médico DIRECTOR: Dr. Rodríguez Trigueros.

Depósito en la provincia: Droguería de J. García Capelo, Rúa, 20, y Santa Clara, 7, Zamora.

CABREIROA

Verín-Orense

SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. Su Gran Hotel, que estará abierto desde 1.º de Julio, tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, selecta cocina, billar, sala de juegos, baños, etc., etc.

Todo el servicio es procedente de buenos hoteles de Madrid. Hay canilla, parque, gran ciudad de automóviles recién montada, hace el recorrido con magníficos coches, en cuatro horas, desde Orense a Verín, con perfecta regularidad.

TEMPORADA OFICIAL: De 15 de Junio a 30 de Septiembre.

EL DOLOR DE CABEZA

Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA del Dr. CALDEIRO. LA HEMICRANINA es notabilísima, no sólo en los casos de jaqueca rebelde, sino en las CEFALALGIAS de etiología determinada, en las NEURALGIAS FRIGORI (procuradas por el frío) intercostales anémicas y sífilíticas; en las GASTRALGIAS, reumatismos articulares, la Ciática DISFAGIA de los tuberculosos. DISMENORREAS, los retortijones uterinos, la Zona, etc. Es recomendada por toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor

la remite por 3,50 pesetas caja.—ARENAL, 15, y PUERTA DEL SOL, 9.—MADRID.

COMPANIAS HAMBURGUESAS

Amburguesa-Sudamericana Hamburg. America Linie

SERVICIO POSTAL RAPIDO

PROXIMAS SALIDAS DE VIGO

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

	Montevideo	Buenos Aires
Mayo 4 correo rápido Cap Vilano...	181,10	181,10
Mayo 24 correo rápido Cap Arcona...	181,10	181,10

para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Brasil. La Plata.

El 21 de Mayo saldrá de Vigo el magnífico vapor correo rápido Bahía Blanca que pertenece a la serie de los muy acreditados vapores «Bahía», con inmejorables condiciones para el pasaje de tercera, comedores espaciosos, baños, duchas, dormitorios muy ventilados, enorme cubierta para paseo y demás expansiones. Provisión de doble hélice, telegrafía sin hilos, y construido con sujeción a los más perfeccionados procedimientos de la ingeniería naval, que aseguran gran estabilidad y rapidez.

Entre las instalaciones de cámara figura una amplísima y hermosa de segunda clase, con magníficos camarotes, baños, salón comedor, etc.

Precios: en 2.ª clase, 11 1/2 libras esterlinas; en tercera, 176,10 pesetas.

Nota importante.—El pasaje entero corresponde a personas de doce años en adelante. El medio pasaje, de dos a doce años. Pasaje gratis, menores de dos años, uno por cada familia.

Para PARA Y MANAOS

	A Pará.	A MANAOS
Mayo 22 vapor correo Rhaetia...	251,01	251,10

Hamburg-América Linie

Servicio Postal rápido desde Vigo a Habana, Veracruz y Tampico.

CUBA A MEXICO

	CUBA	A MEXICO
Mayo 6 vapor correo rápido Corcovado...	242,10	261,10
Mayo 13 vapor correo Contantia...	212,00	231,00

Este vapor so amente admite carga para Habana, Veracruz y Tampico. Este vapor no toma pasaje.

Mayo 27 acreditado vapor correo Frankwald 212,00 231,00

Precio del ferro-carril desde Habana a Santiago de Cuba, 35 pesetas.

Fechas y precios salvo variación.

Los pasajeros que hayan obtenido plaza, deben presentarse en la Casa consignataria en Vigo tres días antes de la fecha de salida del vapor.

Para más informes, dirigirse al Agente general en Vigo

ENRIQUE MULDER

Plaza de Ribera, número 7

DOLOR DE MUELAS

Se cura en el acto oliendo la ESENCIA ETERNA, remedio poderoso y seguro, de uso externo.

Precio del frasco, 50 céntimos. Por 1 peseta se remite por correo, certificado.

Depósito: Antonio Pérez Ureña

Plaza de la Constitución.-Farmacia y Droguería.-Gijón.

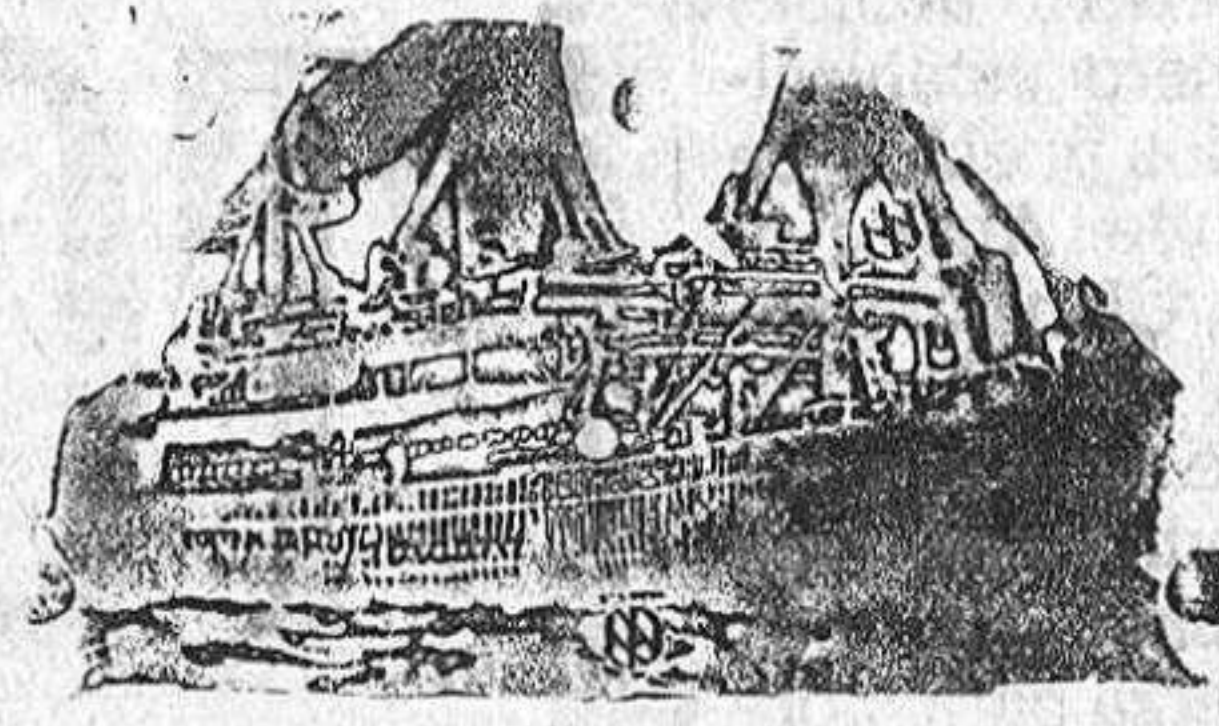
En Zamora: Francisco Blanco Fernán dez y José García Capelo.

Legalización de documentos para la República Argentina.

Advertimos al público que los títulos académicos, principalmente de maestras, partidas de casamiento, bautismo y defunción, poderes etc., para su validez en aquella República, es indispensable legalizarlos por ante cónsul Argentino y el más inmediato reside en Astorga don Santiago Alonso Criado, Plaza Mayor 2; al que pueden dirigirse los interesados, como también solicitar información los que intenten trasladarse a aquel próspero país.

En la imprenta donde se edita este diario se necesita un aprendiz.

The British and American Steam Navigation Company, Limited R. P. HOUSTON & C.º COMPAÑIA DE VAPORES RAPIDOS A LA REPUBLICA ARGENTINA



SALIDAS MENSUALES

El día 12 de Marzo saldrá de Vigo el vapor

Byacinthus

Precios del pasaje en tercera clase 000,00 pesetas, incluso impuestos. Los pasajeros deben presentarse en la Agencia dos días antes de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la Ley.

Agente general en España: BARON E. BOHRER - VIGO CALLE DE ALAMEDA, NUMER 4

Ford

Deseamos nombrar agentes exclusivos de venta de los famosos automóviles FORD, en Zamora, Benavente y Toro

Los automóviles FORD son los de mayor venta en el mundo entero, por ser los más Resistentes y duraderos

pues están fabricados de acero al vanadio, que es el material más fuerte e indestructible que existe para la fabricación de automóviles y Económicos en el uso

como consecuencia de su poco peso y gran resistencia.—Cuestan menos viajar en FORD que en tercera en ferrocarril.—Un coche con su caballo cuesta más que sostener que el FORD.

Económicos de compra sin competencia posible de precio, por fabricar la FORD MOTOR COMPANY un único tipo de chasis en cantidad fabulosa, que le permite vender al público a precio menor que a los otros fabricantes las cuestas de producir.

AÑOS	PRODUCCION
1910	28.000 FORDS
1911	35.000 «
1912	75.000 «

200.000 FORDS en 1913

Todos los automóviles FORD son de: 20 caballos de fuerza 4 cilindros y Magneto que produce el encendido del motor y proporciona luz eléctrica gratis para los faros.

Se entregan completamente equipados con

- Carrocería
- Neumáticos
- Capota
- Cortinas laterales
- Cuenta-Kilómetros
- Parabrisa
- Bocina
- Faro
- Faros laterales
- Faro piloto y Herramientas

TORPEDO, 2 asientos, pts. 4.900
TORPEDO, 4-5 ídem, > 5.400
LANDAULET, 6 ídem, > 7.000

Toda persona activa que desee asegurarse un porvenir debe solicitar la agencia antes que otro se adelante.

AGENCIA GENERAL DE LOS AUTOMÓVILES FORD

CHARGEURS REUNIS COMPAÑIA FRANCESA DE NAVEGACION LINEAS RAPIDAS Línea de La Plata

El 24 de Abril el vapor correo

MALTE

que hará el viaje en 17 días. Precio del pasaje: En primera clase 700 y 825 francos según el camarote sea de una o más literas.

Línea del Brasil

El 9 de Mayo saldrá el vapor correo

Villaret de Joyeuse

que hará el viaje en 20 días. Camarotes de preferencia a precio módico. Comidas de preferencia a precios convencionales. Tres comedores con capacidad para 600 pasajeros. Cocineros y camareros españoles. Indispensable presentarse con cuatro días de anticipación a las salidas de los buques. Grandes comodidades, para el pasajero de tercera. Cocineros y camareros españoles. Comida buena y abundante.

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA:

ANTONIO CONDE, HIJOS. VIGO Y CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique française.

Línea de la Habana y Nueva Orleans

El 24 de Abril el vapor

Saint Laurent

Segunda clase: 346 pesetas. Tercera clase: 231,10 pesetas. VIAJES DIRECTOS EN 10 DIAS A NUEVA YORK

El día 7 de Mayo el vapor correo

Californie

Billetes para todos los estados norteamericanos. Agente en Vigo, Antonio Conde, hijos.—Calle de Luis Taboada, 4

JAREÑO Y COMPAÑIA

MENDEZ ALVARO, 80, MADRID.—TELEFONO 2.286.

Grandes talleres de construcciones metálicas y fundición de hierro.

ARMADURAS, vigas compuestas, puentes, postes para conducciones eléctricas y toda clase de entramados metálicos.

CALDERERIA DE HIERRO en calderas, gasógenos, tuberías gasómetros de palastro, chimeneas, depósitos para gas, etc.

FUNDICION DE HIERRO en columnas, tuberías y toda clase de piezas hasta ocho toneladas.

CERRAJERIA artística y para construcciones, en galerías, miradores balcones, verjas, rejas, escaleras, etc.

Especialidad en invernaderos y estufas para parques y jardines.

AJUSTE y reparación de piezas de maquinaria, prensas para vino y aceites.

ESTUDIOS Y PROYECTOS DE TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES METALICAS

DIRECCION: Paseo del Matute, 9.—Teléfono 2.740

LÁMPARA PHILIPS ESTIRADO IRROMPIBLE

Exigir en todos las Centrales y buenos Establecimientos de Electricidad solo la marca Philips irrompible y desconfiar de otras clases que sólo significan imitaciones inferiores. Representación general: Adolfo Hiescher Madrid. Almacén de material eléctrico.

COLEGIO DE NIÑAS Nuestra Señora del Tránsito DIRIGIDO POR LA ILUSTRADA PROFESORA D.ª JOAQUINA CALAMITA MATILLA

Clases especiales a cualquier hora para la enseñanza de labores de adorno y reforma de letra en treinta lecciones. Se admiten internas, mediopensionistas y externas. Avenida de la Feria, número 2.—Zamora.

Máquina de escribir UNDERWOOD 6 GRANDES PREMIOS : 3.000 Referencias en España

PIDASE CATÁLOGO a GUILLERMO TRÚNIGER & C.º: Balmes, 7; Barcelona Representante en Zamora, D. Santiago, Zarzosa Veolla, Plaza Mayor.

NUEVO ESTANTE A PEDAL FRICCIONES de BOLAS de ACERO LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESARROLLARSE.

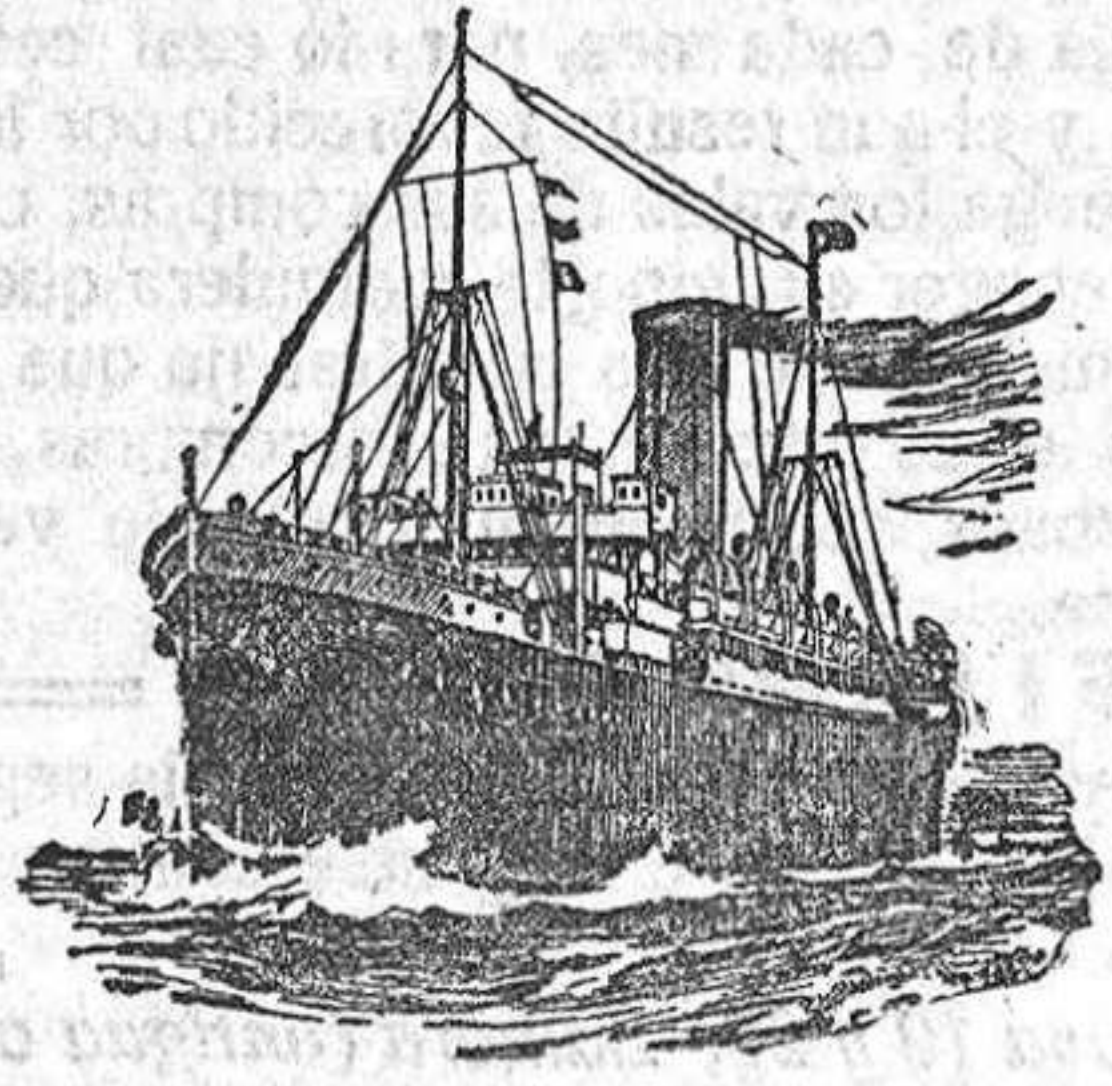
NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER SINGER

MÁS PERFECTAS EN MECANISMO MÁS ÚTILES.

Múltiples tipos. Múltiples detalles. Múltiples ventajas en el trabajo.

Plaza Sagasta, número 22, Zamora.

R.M.S.P. Mala Real Inglesa.



COMPANIA DE VAPORES CORREOS

SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA.

VAPORES DE IDA:

PARA, PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

ARLANZA	salida de Vigo el 11 de Mayo	200 pesetas
DESNA	» 13 »	175 »
AMAZON	» 18 »	200 »
ARAGUAYA	» 25 »	201 »
DEMERARA	» 27 »	175 »

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los fieltos de Consumos, por no existir éstos en Vigo desde 1.º de año de 1911.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía de la Real Inglesa, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida del vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Vapores de regreso.

Mayo	1º	AMAZON
Mayo	8	ARAGUAYA
Mayo	15	ASTURIAS
Mayo	22	ALCALA
Mayo	29	AVON

Para Cherbourg (París) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, Santo Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec, Toronto, Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos. Billete a Cherbourg y Southampton, primera clase, 6 10-0.—Segunda clase, 4 10-0.

Impuestos de embarque: Primera clase, 5 pesetas.—Segunda clase, 3 pesetas, por cuenta del pasajero, que se pagarán al tomar el billete.

Para más informes, dirigirse a los Agentes de la Compañía en: Coruña señores Rubina e hijos; en Bilbao, don Carlos de Maruri; en Santander, don Luis de Maruri y Compañía.

En Vigo, al Agente general del Norte de España:

Don Estanislao Durán

Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 16.